



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

LEFTD - HS Division

140, O'Connor Street/

140, rue O'Connor,

East Tower, 4th Floor/

Tour Est, 4e étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Véhicule Utilitaire Léger	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-206167/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-206167	Date 2019-11-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-652-77742	
File No. - N° de dossier hs652.W8476-206167	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lafontaine, Raphael	Buyer Id - Id de l'acheteur hs652
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-5030 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 004

Cette modification 004 est effectuée afin de prolonger la date de clôture des soumissions, de répondre à des questions soumises par des soumissionnaires potentiels et de modifier la demande de proposition, incluant la description d'achat, comme suit :

1. DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS

À la page 1 de la Demande de proposition, Date de fermeture :

SUPPRIMER : 2019-11-20

INSÉRER : 2019-11-26

2. QUESTIONS / RÉPONSES

Q8. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.6.1 (a) Capacité de la Caisse arrière de 500kg. Seriez-vous disposé à accepter une unité d'une capacité de boîte de chargement de 454 kg?

R8. Non, le client n'acceptera pas une unité d'une capacité de boîte de chargement de 454 kg.

Q9. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.5.1 a) Cylindrée du moteur. Le client accepterait-il un moteur 720cc @ 20HP au lieu de 850cc?

R9. Non, le client n'acceptera pas un moteur de 720 cc.

Q10. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions a). La longueur suivante de 3110 mm serait-elle acceptable?

R10. Oui, c'est acceptable. Voir la Description d'achat modifiée ci-jointe.

Q11. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions b). La largeur suivante de 1660 mm serait-elle acceptable?

R11. Oui, c'est acceptable. Voir la Description d'achat modifiée ci-jointe.

Q12. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions c). La hauteur suivante 2090mm serait-elle acceptable?

R12. Oui, c'est acceptable. Voir la Description d'achat modifiée ci-jointe.

Q13. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions d). La garde au sol suivante de 263 mm serait-elle acceptable?

R13. Oui, cela serait acceptable car nous avons demandé un dégagement minimum de 241mm.

Q14. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.5.3 Boîte de Vitesse b) et c). Le client accepterait-il les 4 roues motrices - Une transmission à variation continue qui permet un passage automatique du plus bas au plus élevé au lieu des valeurs haute et basse.

R14. Non, le client a indiqué qu'il doit inclure le transfert manuel du lecteur haut / bas.

Q15. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.5.6 Capacité de remorquage a). Le client accepterait-il des capacités de remorquage et de chargement supérieures aux exigences?

R15. La condition requise est la charge minimale. Dépasser ses exigences est acceptable.

Q16. En ce qui concerne le questionnaire d'information technique, il me faudrait plus de précisions sur ce point 3.1 (b). Quelle information client et pourquoi?

R16. Les informations fournies doivent inclure le nom / l'emplacement du fournisseur afin que nous puissions déterminer la faisabilité du plan de maintenance si nous devons retourner chez un concessionnaire. Liste des marques / modèles d'équipements qu'ils souhaitent soumettre dans le cadre de leur offre.

3. MODIFICATIONS – DESCRIPTION D'ACHAT

1. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions a)

SUPPRIMER : article 3.4.1 article (a), dans son intégralité.

INSÉRER : (a) une longueur maximale de 3110 mm (122.4 po)

2. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions b)

SUPPRIMER : article 3.4.1 article (b), dans son intégralité.

INSÉRER : (b) une largeur maximale de 1660 mm (65.4 po);

3. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.4.1 Dimensions c)

SUPPRIMER : article 3.4.1 article (c), dans son intégralité.

INSÉRER : (c) une hauteur maximale de 2090 mm (82.3 po)

4. À la Description d'achat pour Véhicule Utilitaire Léger Polyvalent, 3.5.2 Réservoir de carburant de 28 L.

SUPPRIMER : article 3.5.2 article (a), dans son intégralité.

INSÉRER : (a) Un réservoir à essence principal avec une capacité minimale de 27.6 litres (6.07 gal)

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.